

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.) *)	INTERNATIONAL	5 1 0 B	CH 5424 06

Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY N.B.H., D-4040 Neuss  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "510 B"  
 vor Fahrgestellnummer "3380135D"  
 Herstellerplakette in Führerkabine, rechts neben Gaspedal  
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich unter Kabine  
 Motorkennzeichen "268 D," vor Motornummer, links, seitlich auf Motorblock  
 Hauptimporteur ULRICH ROHRER-MARTI AG, 3052 Zollikofen  
 Geprüftes Fahrzeug 3380135D001545

## ZUSATZKARTE

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydraulisch, Knicklenkung, Notlenkgruppe vorhanden  
 Getriebe Drehmomentwandler mit Lastschaltgetriebe  
 Anzahl Gänge 3 Achsantrieb Allrad  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben im Ölbad, wirkend auf alle Räder  
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Kardanwelle  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenzschalter, separate Kontrollampe

**Motor**  
 Marke INTERNATIONAL Typ D 268/60  
 Bauart Reihe Takte 3  
 Treibstoff D Lage hinten  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 100 Hub 159,7  
 Hubraum 4387 Steuer-PS 22,34  
 Leistungs-kW 60 (DIN) bei U/min 2500  
 Lärm-Standmessung 76,5 dB/A bei U/min 1875  
 Schalldämpfer 1 Topf 250x330x205 mm + 1 gedämpftes Endrohr 605 x Ø 92 mm \*\*)  
 Abgasprüfung Pacharach 4,0  
 Entstörung -

**Karosserie** Ladeschaufel  
 Anzahl Türen 1 Geschw. Messer =  
 Sicherheitsgurten v = h =  
 Unterlegkeil 430x250x300 mm Rückspiegel links + rechts  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 1 v = M = h =  
**Masse**  
 Länge innen 5750 Achsabstand 2440 / =  
 Breite 2400 Doppelachse v = h =  
 Höhe 3000 Spurweite v 1830 h 1830  
 Ueberhang v 2050 Spurweite v = h =  
h 1260 h = h =  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 3300 Spurbreis Ø l 8600 r 8600

**Gewichte**  
 Leergewicht vorn 3270 hinten 4000 total 7270 +)  
 Nutzlast =  
 Gesamtgewicht 3270 4000 7270  
 Fabrikgarantie 4200 4200 8200  
 Reifengröße 15,5 - 25 15,5 - 25 ++)  
 Ply / bar 8 / 1,5 8 / 1,5  
 Tragkraft 4680 4680  
 für V max 50 50  
 Felgen 12,00 x 25 12,00 x 25  
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst = =  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht = =  
 Geprüfte Anhängelast = =  
 Garantierte Dachlast = =  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 32 = = km/h  
 gemessen 27 km/h bei U/min 2630 Motor = Zapfwelle

Ausrüstung §)				
Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	CR	(E)		
Standlichter	A	(E)	in CR	
Schlusslichter	R	(E)		
Bremslichter	S1	(E)		
Richtungsblinker	v 1	(E)	s 4 (E)	h 2a (E)
Rückstrahler	v		s	h 2+2/I (E)
Markierlichter	v A	(E)	s	h
Nebelschlusslichter	-			
Zusätzliche Lichter	1 Arbeitslicht mit Kontrolllampe			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat			
Scheibenwischer	1 Blatt mit/ohne Waschanlage			
Warnvorrichtungen	BCSCH E1 20018 oder andere homologierte Modelle			

#### Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	INTERNATIONAL	510 B	
Typenscheinnummer	CH	5424	06
Karosserie	Ladeschaufel		
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	7270	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	22,34
Gesamtgewicht	7270	Hubraum	4387

#### Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* ) Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
- \*\* ) Geräuschdämmung : Motorraum seitlich mit schalldämmendem Material ausgekleidet, gedämpfte Kühlluftaustrittsöffnung.
- + ) Gewichte : Leergewicht mit Standardschaufel, Inhalt 1,25 m<sup>3</sup>.
- + + ) Reifenvariante : 16,9 - 24, 10 FR, Tragkraft pro Achse 6910 kg bei 2,4 bar, V/max. 50 km/h.
- § ) Ausrüstung : Markierlichter und Richtungsblinker vorn, Schluss-/Stop- und Blinkerlichter hinten sowie Kotschutzlappen hinten sind demontierbar. Anbringung der Beleuchtung technisch bedingt.

#### Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich.
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzvorrichtung auf Ladeschaufel und Kotschutzlappen hinten gelb/schwarz.
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Über Zähne bzw. Schneide der Frontschaufel.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Bedienungshebel der Frontschaufel.
- 160 - Folgende Fahrzeugteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: Beleuchtung und Kotschutzlappen hinten

#### Eintrag in die Sonderbewilligung:

- 14 - Schwierige Fahrmanöver müssen durch eine Hilfsperson überwacht werden. Tags und bei guten Sichtverhältnissen genügt die Überwachung durch den Fahrzeugführer mittels zwei vorn am Fahrzeug angebrachten, grossen Seitenblickspiegeln (mind. 300 cm<sup>2</sup>).

52) Arbeitsmaschine  
(Ausnahme-Fahrzeug)

INTERNATIONAL

5 1 0 B

CH 5424 06

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 22.04.87 in Bern - Ad

Ab Fahrgestell-Nummer : 3380135D001998 = mit zusätzlicher Kühlluftthaube hinten

Masse : Länge = 6030 mm  
Ueberhang h = 1540 mm